

Аннотация рабочей программы «Иностранный язык»

1. Программа учебной дисциплины

Место дисциплины в структуре ООП:

Курс «Иностранный язык (английский)» для аспирантов относится к базовой части учебного плана Б1.Б.1, в том числе направленные на сдачу кандидатских экзаменов» федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 45.06.01 Языкознание и литературоведение (уровень подготовки кадров высшей квалификации). Для изучения данной дисциплины необходимы компетенции, сформированные у учащихся при длительном изучении иностранного языка.

Цели и задачи освоения дисциплины:

Основной **целью** дисциплины является овладение коммуникативной компетенцией в рамках программы первого языка; овладение и расширение языковых навыков в области лексики и грамматики в рамках уровня С1; знакомство с системными различиями между родным и изучаемым языками, формирование умений находить эти различия самостоятельно; освоение уровня выше иностранного языка.

Достижение данного курса предполагает решение комплекса взаимосвязанных **задач**:

- совершенствование навыков и умений работы с научными текстами лингвистической и методической направленности в письменной и устной форме;
- совершенствование умений самостоятельного создания устного и письменного научного текста лингвистической и методической направленности на основе самостоятельной постановки и анализа научной проблемы, связанной с темой магистерской диссертации;
- совершенствование навыков и умений сопоставительного анализа языковых систем русского и изучаемого иностранного языков учащихся;
- формирование и развитие навыков и умений участия в научной дискуссии по избранной проблематике;
- совершенствование умений аннотирования и реферирования текстов научного стиля по профили специальности;
- совершенствование навыков письменного перевода и перевода с листа.

Требования к результатам освоения дисциплины:

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

УК – универсальные компетенции

- способность к критическому анализу и оценке современных научных достижений, генерированию новых идей при решении исследовательских и практических задач, в том числе в междисциплинарных областях (**УК-1**);
- готовность участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач (**УК-3**);
- готовность использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках (**УК-4**)

ОПК – общепрофессиональные компетенции

- способностью самостоятельно осуществлять научно-исследовательскую деятельность в соответствующей профессиональной области с использованием современных методов исследования и информационно-коммуникационных технологий (**ОПК-1**);
- готовностью к преподавательской деятельности по основным образовательным программам высшего образования (**ОПК-2**).

В результате изучения дисциплины студент должен:

Знать:

- грамматические особенности письменной и устной речевой коммуникации на английском языке, соответствующие уровню С1 общеевропейской шкале компетенций;
- лексические особенности научного общения, включая освоение речевых шаблонов и штампов на английском языке;

- фонологические, лексические, грамматические явления и закономерности изучаемого языка как системы, включая когнитивную организацию и способы хранения знаний о языковых явлениях в сознании индивида (например, ассоциативные, парадигматические и другие виды связей языковых явлений);

- языковые характеристики видов дискурса:

- устный и письменный дискурс;

- подготовленная и неподготовленная речь;

- официальная и неофициальная речь;

- основные речевые формы высказывания: повествование, описание, рассуждение, монолог, диалог;

- дискурсивные способы выражения фактуальной, концептуальной и подтекстовой информации в иноязычном тексте;

- лингвистический анализ научного, научно-популярного, газетно-публицистического и официально-делового текстов;

- как выразить аспект содержания на английском языке;

- особенности межкультурного общения на английском языке;

- общие положения теории перевода и основные переводческие приемы.

Уметь: (владеть навыками):

- освоить и совершенствовать различные виды речевой деятельности (письмо, чтение, говорение, аудирование) на английском языке;

- общаться спонтанно в диалогических и полилогических ситуациях на английском языке;

- освоить социально-коммуникативные роли (преподавателя, исследователя) в общении на английском языке;

- использовать этикетные формулы деловой коммуникации, телефонный и сетевой (Интернет) этикет на английском языке;

- соблюдать речевую норму в речевом общении на английском языке;

- применять основные переводческие приемы (конкретизация, генерализация, антонимический перевод) при переводе текста научного содержания.

- составлять аннотацию на английском и русском языках научной статьи (написанных на русском или английском языках) по специальности;

- реферировать тексты научных статей с русского языка на английский и с английского на русский.

Владеть:

- навыками ведения дискуссии по проблемам дисциплины;

- навыками реферирования и конспектирования научной литературы на английском языках;

- навыками номинализации, вербализации;

- техникой выразительной речи;

- навыками прочтения, анализа и стилистической правки готового текста;

- навыками письменного перевода и перевода с листа.

Всего часов – 108, текущий контроль – экзамен.

2. Содержание разделов дисциплины

1. Темы, соответствующие профилю научно-исследовательской специальности
1.1. Культурные особенности в языке. Взаимообусловленность языка и культуры.
1.2. Межкультурная коммуникация. Диалог культур. Виды культур и их влияние на коммуникацию. Особенности русской и английской культур.
1.3. Академический дискурс.
2. Темы, соответствующие модулю «Преподавание»
2.1. Особенности работы в высшем учебном заведении
2.2. Виды деятельности в образовании.
2.3. Особенности и проблемы высшего образования